



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

8 мая 1997 года

## Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов\*

### Часть VIII

Общее вспомогательное обслуживание

### Раздел 27B

#### Управление по планированию программ, бюджету и счетам

(Программа 24 среднесрочного плана на период 1998-2001 годов)

### Содержание

Стр.

Общий обзор . . . . .	1
А. Руководство и управление . . . . .	4
В. Программа работы . . . . .	6
1. Финансовый учет и отчетность . . . . .	6
2. Планирование программ и составление бюджета . . . . .	10
3. Финансовые услуги, связанные с вопросами поддержания мира . . . . .	13

\* Настоящий документ содержит раздел 27B предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов. Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 6 (A/52/6/Rev.1).

---

## **Раздел 27В**

### **Управление по планированию программ, бюджету и счетам**

(Программа 24 среднесрочного плана на период  
1998-2001 годов)

#### **Общий обзор**

- 27В.1 Управление по планированию программ, бюджету и счетам отвечает за осуществление подпрограммы 2 «Планирование программ, бюджет и счета» программы 24 «Административное обслуживание» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов (A/51/6/Rev.1).
- 27В.2 Управление по планированию программ, бюджету и счетам отвечает за разработку бюджетной политики и процедур Организации и ее политики и процедур, касающихся бухгалтерского учета. Его главная задача на двухгодичный период заключается во внедрении и постоянном совершенствовании системы планирования программ, составления бюджета и ведения счетов в отношении деятельности, финансируемой из всех источников, включая регулярный бюджет, счета операций по поддержанию мира и целевые фонды Организации.
- 27В.3 Управление готовит и представляет Генеральной Ассамблее предлагаемый среднесрочный план Организации Объединенных Наций, бюджеты по программам на двухгодичные периоды и соответствующие доклады об их исполнении, предложения по бюджетам операций по поддержанию мира и доклады об их исполнении, а также ведет счета Организации и готовит финансовые доклады. В течение двухгодичного периода центральное место в работе Управления будут занимать вопросы совершенствования системы и процедур, касающихся деятельности, финансируемой из всех источников. В своей программе работы Управление будет по-прежнему руководствоваться Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, Положениями и Правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, а также ежегодно принимаемыми Генеральной Ассамблеей резолюциями по административным, финансовым и бюджетным вопросам.
- 27В.4 Управление осуществляет основное обслуживание Генеральной Ассамблеи, Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, Комитета по программе и координации, Экономического и Социального Совета, Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций.
- 27В.5 Общий объем ресурсов, который предлагается выделить Управлению, предполагает чистое сокращение ассигнований на 730 900 долл. США. Предлагается упразднить 16 должностей (5 должностей категории специалистов и 11 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и перераспределить 2 должности (1 должность категории специалистов и 1 — категории общего обслуживания (прочие разряды) из Отдела счетов в Комплексную систему управленческой информации (ИМИС) по разделу 27D («Вспомогательное обслуживание»). В целях рационализации функций по обработке счет-фактур предлагается также перераспределить в Отдел счетов пять должностей категории общего обслуживания

(прочие разряды) из Отдела материально-технического и транспортного обеспечения, финансируемого по разделу 27D.

27В.6 Предполагаемое процентное распределение общих ресурсов Управления в 1998-1999 годах будет следующим:

	Регулярный бюджет (в процентах)	Внебюджетные ресурсы
А. Руководство и управление .....	6,2	—
В. Программа работы		
1. Финансовый учет и отчетность .....	58,6	59,6
2. Планирование программ и составление бюджета .....	35,2	6,0
3. Финансовые услуги, связанные с вопросами поддержания мира .....	—	34,4
<b>Итого</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Таблица 27В.1

**Сводные потребности с разбивкой по программам**

(В тыс. долл. США)

## 1) Регулярный бюджет

Программа	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Руководство и управление	926,0	1 433,1	(235,4)	(16,4)	1 197,7	72,8	1 270,5
В. Программа работы:							
1. Финансовый учет и отчетность	11 641,2	11 997,3	(567,6)	(4,7)	11 429,7	618,6	12 048,3
2. Планирование программ и составление бюджета	6 264,1	6 725,7	72,1	1,0	6 797,8	436,8	7 234,6
<b>Итого, регулярный бюджет</b>	<b>18 831,3</b>	<b>20 156,1</b>	<b>(730,9)</b>	<b>(3,6)</b>	<b>19 425,2</b>	<b>1 128,2</b>	<b>20 553,4</b>

## 2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			а) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	3 415,8	3 830,2	содействие внебюджетным административным структурам	3 931,4
	1 993,2	3 147,0	ii) внебюджетной деятельности	
			Содействие внебюджетной основной деятельности	3 657,2
	2 057,0	1 451,9	Ресурсы на возмещение расходов по техническому сотрудничеству	1 455,4
	7 394,9	8 944,3	Операции по поддержанию мира	10 489,9
	—	—	b) Основная деятельность	—

	—	—	с) Оперативные проекты	—
<b>Итого</b>	<b>14 860,9</b>	<b>17 373,4</b>		<b>19 533,9</b>
<b>Всего 1 и 2</b>	<b>33 692,2</b>	<b>37 529,5</b>		<b>40 087,3</b>

Таблица 27В.2

### Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

#### 1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	17 199,6	18 564,8	(1 300,7)	(7,0)	17 264,1	998,7	18 262,8
Прочие расходы по персоналу	529,3	431,4	224,6	52,0	656,0	39,3	695,3
Консультанты и эксперты	10,0	30,5	(10,5)	(34,4)	20,0	1,2	21,2
Поездки	34,1	36,8	(11,5)	(31,2)	25,3	1,5	26,8
Услуги по контрактам	351,4	345,6	283,1	81,9	628,7	37,6	666,3
Общие оперативные расходы	498,2	445,6	(15,4)	(3,4)	430,2	26,0	456,2
Представительские расходы	0,6	4,2	(4,2)	(100,0)	—	—	—
Принадлежности и материалы	27,1	23,6	—	—	23,6	1,3	24,9
Мебель и оборудование	181,0	273,6	103,7	37,9	377,3	22,6	399,9
<b>Итого</b>	<b>18 831,3</b>	<b>20 156,1</b>	<b>(730,9)</b>	<b>(3,6)</b>	<b>19 425,2</b>	<b>1 128,2</b>	<b>20 553,4</b>

#### 2) Внебюджетные ресурсы

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Смета на 1998-1999 гг.	
			Смета на 1998-1999 гг.	Смета на 1998-1999 гг.
Должности	13 697,0	16 974,2		19 253,6
Прочие расходы по персоналу	938,4	379,2		260,3
Поездки	15,1	20,0		20,0
Услуги по контрактам	40,6	—		—
Общие оперативные расходы	159,0	—		—
Принадлежности и материалы	3,6	—		—
Мебель и оборудование	7,2	—		—
<b>Итого</b>	<b>14 860,9</b>	<b>17 373,4</b>		<b>19 533,9</b>
<b>Всего 1 и 2</b>	<b>33 692,2</b>	<b>37 529,5</b>		<b>40 087,3</b>

Таблица 27В.3

### Потребности в должностях

#### Организационное подразделение: Управление по планированию программ, бюджету и счетам

Категория специалистов и выше	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.
ПГС	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-2	2	2	—	—	1	1	3	3

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Д-1	4	4	—	—	2	2	6	6
С-5	6	6	—	—	7	7	13	13
С-4/3	30	25	—	—	35	37	65	62
С-2/1	9	8	—	—	2	2	11	10
<b>Итого</b>	<b>52</b>	<b>46</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>47</b>	<b>49</b>	<b>99</b>	<b>95</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>								
Высший разряд	8	8	—	—	8	8	16	16
Прочие разряды	65	58	—	—	50	52	115	110
<b>Итого</b>	<b>73</b>	<b>66</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>58</b>	<b>60</b>	<b>131</b>	<b>126</b>
<b>Всего</b>	<b>125</b>	<b>112</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>105<sup>a</sup></b>	<b>109<sup>a</sup></b>	<b>230</b>	<b>221</b>

<sup>a</sup> 1 должность С-5, 2 С-4, 4 С-3, 1 С-2 и 17 должностей категории общего обслуживания (2 — высшего разряда и 15 — прочих разрядов) финансируются за счет ресурсов на возмещение расходов по содействию внебюджетным административным структурам.

2 должности С-5, 2 С-4, 4 С-3 и 13 должностей категории общего обслуживания (4 — высшего разряда и 9 — прочих разрядов) финансируются за счет ресурсов на возмещение расходов по содействию основной внебюджетной деятельности.

1 должность Д-1, 1 С-4 и 7 должностей категории общего обслуживания (1 — высшего разряда и 6 — прочих разрядов) финансируются за счет ресурсов на возмещение расходов по техническому сотрудничеству.

Из средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира финансируются следующие должности:

1996-1997 годы: 1 Д-2, 1 Д-1, 4 С-5, 12 С-4, 10 С-3, 1 С-2 и 21 должность категории общего обслуживания (1 — высшего разряда и 20 — прочих разрядов).

1998-1999 годы: 1 Д-2, 1 Д-1, 4 С-5, 13 С-4, 11 С-3, 1 С-2 и 23 должности категории общего обслуживания (1 — высшего разряда и 22 — прочих разрядов).

## А. Руководство и управление

Таблица 27В.4

### Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	535,5	907,2	(95,8)	(10,5)	811,4	49,6	861,0
Прочие расходы по персоналу	237,0	326,0	(72,3)	(22,1)	253,7	15,3	269,0
Консультанты и эксперты	10,0	30,5	(10,5)	(34,4)	20,0	1,2	21,2
Поездки	8,5	14,6	(4,5)	(30,8)	10,1	0,6	10,7
Общие оперативные расходы	66,3	70,5	(4,1)	(5,8)	66,4	4,1	70,5
Представительские расходы	0,6	4,2	(4,2)	(100,0)	—	—	—
Принадлежности и материалы	27,1	23,6	—	—	23,6	1,3	24,9
Мебель и оборудование	41,0	56,5	(44,0)	(77,8)	12,5	0,7	13,2
<b>Итого</b>	<b>926,0</b>	<b>1 433,1</b>	<b>(235,4)</b>	<b>(16,4)</b>	<b>1 197,7</b>	<b>72,8</b>	<b>1 270,5</b>

Таблица 27В.5

**Потребности в должностях**

Программа: Руководство и управление

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
<b>Категория специалистов и выше</b>								
ПГС	1	1	—	—	—	—	1	1
С-5	1	1	—	—	—	—	1	1
<b>Итого</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>								
Прочие разряды	3	2	—	—	—	—	3	2
<b>Итого</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
<b>Всего</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>5</b>	<b>4</b>

- 27В.7 Контролер определяет бюджетную политику и процедуры Организации и ее политику и процедуры в области бухгалтерского учета и обеспечивает общее руководство, управление и координацию программы работы Управления по планированию программ, бюджету и счетам; отвечает за применение и обеспечивает выполнение Финансовых положений и правил, а также Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки. Кроме того, Контролер отвечает за секретариатское обслуживание Консультативной группы по вопросам управления и финансов.

**Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)****Должности**

- 27В.8 Общие сметные потребности по данной статье в размере 811 400 долл. США связаны с сохранением одной должности помощника Генерального секретаря, одной должности С-5 и двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды). Перераспределение вспомогательных функций непосредственно в канцелярии Контролера позволяет внести предложение об упразднении одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды).

**Прочие расходы по персоналу**

- 27В.9 Общие ассигнования в размере 253 700 долл. США предназначаются для набора временного персонала общего назначения (50 100 долл. США) в периоды максимальной рабочей нагрузки и для замены лиц, находящихся в отпусках по беременности и родам или отсутствующих по болезни, а также для покрытия расходов по выплате сверхурочных (203 600 долл. США), связанных с потребностями Управления по планированию программ, бюджету и счетам в целом, в частности во время сессий Генеральной Ассамблеи, Комитета по программе и координации и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, при подготовке бюджета по программам, бюджетов операций по поддержанию мира и трибуналов и на этапе закрытия счетов в конце года.

**Консультанты**

27В.10 Ассигнования в размере 20 000 долл. США, отражающие сокращение расходов на 10 500 долл. США, предназначены для покрытия расходов по привлечению внешних экспертов на специальной основе.

**Поездки**

27В.11 Ассигнования в размере 10 100 долл. США, отражающие сокращение расходов на 4500 долл. США, испрашиваются для оплаты поездок Контролера и назначенных им представителей в связи с выполнением функций, возложенных на его канцелярию.

**Общие оперативные расходы**

27В.12 Общие сметные потребности в размере 66 400 долл. США, отражающие сокращение расходов на 4100 долл. США, связаны со следующим: арендой оргтехники (22 600 долл. США); покрытием доли канцелярии Контролера в расходах по эксплуатации и обслуживанию технической инфраструктуры локальной вычислительной сети (ЛВС) (включая центральные обслуживающие процессоры), необходимых для поддержки центральных управленческих служебных систем, таких, как электронная почта, UNIX для ИМИС, и т.п. (3700 долл. США); организации связи (34 400 долл. США); и эксплуатации имеющегося оборудования автоматизации делопроизводства (5700 долл. США). Ассигнований на представительские расходы в связи с проведением протокольных мероприятий не предусматривается.

**Принадлежности и материалы**

27В.13 Сметные потребности в размере 23 600 долл. США, оставшиеся на уровне предыдущего периода, связаны с закупкой канцтоваров для Управления по планированию программ, бюджету и счетам в целом.

**Мебель и оборудование**

27В.14 Сметные потребности в размере 12 500 долл. США связаны с модернизацией и заменой имеющегося в канцелярии Контролера оборудования автоматизации делопроизводства.

**В. Программа работы****1. Финансовый учет и отчетность**

Таблица 27В.6

**Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов**  
(В тыс. долл. США)

## 1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	11 017,7	11 501,1	(1 002,8)	(8,7)	10 498,3	563,0	11 061,3
Прочие расходы по персоналу	292,3	105,4	296,9	281,6	402,3	24,0	426,3
Поездки	4,5	7,7	—	—	7,7	0,4	8,1
Услуги по контрактам	21,4	43,7	(18,6)	(42,5)	25,1	1,5	26,6
Общие оперативные расходы	234,1	221,9	0,8	0,3	222,7	13,3	236,0
Мебель и оборудование	71,2	117,5	156,1	132,8	273,6	16,4	290,0
<b>Итого</b>	<b>11 641,2</b>	<b>11 997,3</b>	<b>(567,6)</b>	<b>(4,7)</b>	<b>11 429,7</b>	<b>618,6</b>	<b>12 048,3</b>

Таблица 27В.6 (продолжение)

## 2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	3 415,8	3 830,2	Содействие внебюджетным административным структурам	3 931,4
	1 148,8	2 265,3	ii) внебюджетной деятельности	
			Содействие внебюджетной основной деятельности	2 541,1
	2 057,0	1 173,2	Ресурсы на возмещение расходов по техническому сотрудничеству	1 138,5
	3 059,2	3 332,0	Операции по поддержанию мира	4 019,9
	—	—	b) Основная деятельность	—
	—	—	c) Оперативные проекты	—
<b>Итого</b>	<b>9 680,8</b>	<b>10 600,7</b>		<b>11 630,9</b>
<b>Всего 1 и 2</b>	<b>21 322,0</b>	<b>22 598,0</b>		<b>23 679,2</b>

Таблица 27В.7

## Потребности в должностях

## Программа: Финансовый учет и отчетность

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
<b>Категория специалистов и выше</b>								
Д-2	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	2	2	—	—	—	—	2	2
С-5	2	2	—	—	3	3	5	5
С-4/3	16	12	—	—	19	21	35	33
С-2/1	7	6	—	—	2	2	9	8
<b>Итого</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>24</b>	<b>26</b>	<b>52</b>	<b>49</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>								
Высший разряд	6	6	—	—	7	7	13	13
Прочие разряды	51	46	—	—	35	37	86	83
<b>Итого</b>	<b>57</b>	<b>52</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>42</b>	<b>44</b>	<b>99</b>	<b>96</b>
<b>Всего</b>	<b>85</b>	<b>75</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>66<sup>a</sup></b>	<b>70<sup>a</sup></b>	<b>151</b>	<b>145</b>

<sup>a</sup> 1 должность С-5, 2 — С-4, 4 — С-3, 1 — С-2 и 17 должностей категории общего обслуживания (2 должности высшего разряда и 15 — прочих разрядов) финансируются за счет средств на возмещение расходов по содействию внебюджетным административным структурам (включая секретариат Консультативного совета по вопросам компенсации и Секцию страхования).

(Продолжение сноски к таблице 27В.7 см. на след. стр.)



(Продолжение сноски к таблице 27В.7)

1 должность С-5, 1 — С-4, 3 — С-3 и 10 должностей категории общего обслуживания (4 должности категории высшего разряда и 6 — прочих разрядов) финансируются за счет средств на возмещение расходов на содействие внебюджетной основной деятельности (включая Секцию страхования).

1 должность С-4 и 7 должностей категории общего обслуживания (1 должность высшего разряда и 6 — прочих разрядов) финансируются за счет средств на возмещение расходов по техническому сотрудничеству.

Должности, финансируемые за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира:

1996-1997 годы: 1 должность С-5, 3 — С-4, 5 — С-3, 1 — С-2 и 8 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды).

1998-1999 годы: 1 должность С-5, 4 — С-4, 6 — С-3, 1 — С-2 и 10 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды).

- 27В.15 Деятельность по обеспечению финансового учета и отчетности осуществляется Отделом счетов. Отдел будет по-прежнему регистрировать и вести все счета Организации Объединенных Наций по каждому фонду в отдельности; контролировать сбор денежных средств и содействовать контролю за расходами; обеспечивать должное применение Финансовых положений и правил и установленных процедур, касающихся вопросов учета; производить точное и своевременное погашение финансовых обязательств Организации. Отдел будет по-прежнему координировать и курировать всю деятельность Организации в области медицинского страхования, страхования жизни, имущества и гражданской ответственности, а также деятельность по обслуживанию Совета по требованиям на оплату и Консультативного совета по вопросам компенсации.

### Мероприятия

- 27В.16 В течение двухгодичного периода 1998-1999 годов будет осуществляться следующая деятельность:
- a) Обслуживание заседающих органов. Документация для заседающих органов: финансовые доклады Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи.
  - b) Публикуемые материалы. Технические материалы: полугодичные финансовые ведомости по регулярному бюджету, всем операциям по поддержанию мира, всем целевым фондам, деятельности по техническому сотрудничеству, приносящим доход видам деятельности, операциям, учрежденным Советом Безопасности, и по другим фондам специального назначения.
  - c) Вспомогательное административное обслуживание:
    - i) финансовые счета: обработка различных финансовых и учетных документов; регистрация поступлений денежных и других финансовых средств, причитающихся Организации, в размере до нескольких миллиардов долларов в год; прогнозирование поступления наличности в регулярный бюджет на нужды операций по поддержанию мира; согласование банковских счетов; перевод средств различным миссиям по поддержанию мира, региональным комиссиям и информационным центрам в разных районах мира; подготовка полугодичных финансовых ведомостей; регистрация и подготовка полугодичных сводных приходно-расходных ведомостей по приносящим доход видам деятельности и всем операциям по поддержанию мира; и ведение счетов и отчетности по целевым фондам и деятельности в области технического сотрудничества;
    - ii) выплаты и платежи: выплаты окладов и соответствующих надбавок, а также других пособий персоналу Организации Объединенных Наций, консультантам и стипендиатам Организации Объединенных Наций; обработка заявлений на возмещение подоходного налога (деятельность, финансируемая за счет средств Фонда

уравнения налогообложения персонала); подготовка отчетов и ведомостей поступлений, включая ежегодные отчеты и выписки со счетов Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций; обработка выплат операторам торговых точек и другим подрядчикам; и обработка заявлений на возмещение путевых расходов;

- iii) системное обеспечение: обеспечение финансовых модулей ИМИС; общей системы учета; системы выплаты жалования; медицинского страхования сотрудников, вышедших в отставку; систем возмещения налогов; управления локальной вычислительной сетью; системы учета на местах; системы выплаты жалования на местах; и системы обработки финансовой информации (СОФИ);
- iv) регулирование и координация всей деятельности по медицинскому страхованию, страхованию жизни, имущества и гражданской ответственности; и изучение по мере необходимости альтернативных планов страхования с учетом изменений на мировых страховых рынках;
- v) секретариатское обслуживание Совета Организации Объединенных Наций по требованиям на оплату и Консультативного совета по вопросам компенсации.

#### **Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)**

##### **Должности**

27В.17 Общие сметные потребности в размере 10 498 300 долл. США, отражающие уменьшение расходов на 1 002 800 долл. США, связаны с выплатой окладов и оплатой общих расходов по персоналу в отношении 75 должностей. Сокращение потребностей является общим результатом применения новых стандартизированных показателей доли вакантных должностей, а также их перевода и упразднения. Предлагаемое чистое сокращение 10 должностей предполагает следующее: а) упразднение одной должности С-3 в результате совершенствования процедур сводной системы учета на местах и обработки внутриведомственных расписок; б) упразднение двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в связи с рационализацией обработки заявлений о возмещении путевых расходов в ИМИС; с) упразднение в 1999 году одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) после завершения процесса рационализации обработки данных, касающихся выплаты заработной платы, в ИМИС; d) упразднение пяти должностей (одной должности С-4, одной — С-2 и трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в Группе по подоходному налогу с учетом финансирования этой деятельности за счет средств Фонда уравнивания налогообложения персонала, о чем говорится в документе A/C.5/50/57/Add.1, причем ресурсы этого Фонда уже исключены из пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 1996-1997 годов; e) упразднение четырех должностей (одной должности С-4 и трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в связи с тем, что счета поступлений целесообразнее передать в ведение Секции поступлений; f) перераспределение двух должностей (одной должности С-3 и одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) из Отдела счетов в ИМИС для выполнения функций, связанных с этапами 3 и 4; и g) перераспределение пяти должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) в Группу по счетам, подлежащим оплате, Отдела счетов из Отдела по закупкам и транспорту Управления вспомогательного обслуживания (раздел 27D).

##### **Прочие расходы по персоналу**

27В.18 Сметные потребности в размере 402 300 долл. США связаны с необходимостью найма временного персонала общего назначения в 1998-1999 годах в периоды максимального увеличения рабочей нагрузки, а также, помимо прочего, в связи с продолжением и расширением поддержки внедрению четвертого этапа ИМИС.



**Поездки**

27В.19 Ассигнования в размере 7700 долл. США связаны с поездками для совершенствования координации процедур учета и отчетности с местами службы вне Централных учреждений.

**Услуги по контрактам**

27В.20 Ассигнования в размере 25 100 долл. США на издание различных докладов на контрактной основе отражают сокращение ресурсов на 18 600 долл. США сообразно с общим сокращением расходов на типографские работы по контрактам.

**Общие оперативные расходы**

27В.21 Предлагаемые по данной статье ассигнования в размере 222 700 долл. США, отражающие сокращение расходов на 800 долл. США, должны покрывать долю расходов Отдела на эксплуатацию и поддержку технической инфраструктуры локальных вычислительных сетей (включая центральные серверы), необходимые для обеспечения функционирования главных управленческих служб, таких, как электронная почта, UNIX для ИМИС, и т.д. (115 700 долл. США) и эксплуатации имеющегося оборудования автоматизации делопроизводства (107 000 долл. США).

**Мебель и оборудование**

27В.22 Сметные потребности по данной статье в размере 273 600 долл. США, отражающие увеличение расходов на 156 100 долл. США, связаны с совершенствованием и заменой имеющегося оборудования автоматизации делопроизводства.

## 2. Планирование программ и составление бюджета

Таблица 27В.8

### Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

## 1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	5 646,4	6 156,5	(202,1)	(3,2)	5 954,4	386,1	6 340,5
Поездки	21,1	14,5	(7,0)	(48,2)	7,5	0,5	8,0
Услуги по контрактам	330,0	301,9	301,7	99,9	603,6	36,1	639,7
Общие оперативные расходы	197,8	153,2	(12,1)	(7,8)	141,1	8,6	149,7
Мебель и оборудование	68,8	99,6	(8,4)	(8,4)	91,2	5,5	96,7
<b>Итого</b>	<b>6 264,1</b>	<b>6 725,7</b>	<b>72,1</b>	<b>1,0</b>	<b>6 797,8</b>	<b>436,8</b>	<b>7 234,6</b>

Таблица 27В.8 (продолжение)

## 2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
			Содействие внебюджетным и административным структурам	—
	832,2	681,0	ii) внебюджетной деятельности	
			Содействие внебюджетной основной деятельности	858,3
	—	278,7	Ресурсы на возмещение расходов по техническому сотрудничеству	316,9
	—	—	Операции по поддержанию мира	—
	—	—	b) Основная деятельность	—
	—	—	c) Оперативные проекты	—
<b>Итого</b>	<b>832,2</b>	<b>959,7</b>		<b>1 175,2</b>
<b>Всего 1 и 2</b>	<b>7 096,3</b>	<b>7 685,4</b>		<b>8 409,8</b>

Таблица 27В.9

## Потребности в должностях

## Программа: Планирование программ и составление бюджета

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
<b>Категория специалистов и выше</b>								
Д-2	1	1	—	—	—	—	—	1
Д-1	2	—	—	—	1	1	3	3
С-5	3	3	—	—	1	1	4	4
С-4/3	14	13	—	—	1	1	15	14
С-2/1	2	2	—	—	—	—	2	2
<b>Итого</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>25</b>	<b>24</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>								
Высший разряд	2	2	—	—	—	—	2	2
Прочие разряды	11	10	—	—	3	3	14	13
<b>Итого</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>15</b>
<b>Всего</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6<sup>a</sup></b>	<b>6<sup>a</sup></b>	<b>41</b>	<b>39</b>

<sup>a</sup> Одна должность С-5, одна — С-3 и три должности категории общего обслуживания (прочие разряды) финансируются за счет средств на возмещение расходов на содействие внебюджетной основной деятельности.  
Одна должность Д-1 финансируется за счет ресурсов на возмещение расходов по техническому сотрудничеству.

- 27В.23 Ответственность за планирование программ и составление бюджета несет Отдел по планированию программ и составлению бюджета. Отдел выполняет следующие функции:
- а) координацию подготовки среднесрочного плана и соответствующих изменений;
  - б) подготовку предлагаемых бюджетов по программам и соответствующих пересмотренных смет и заявлений о последствиях для бюджета по программам;
  - с) утверждение расходов и штатных расписаний;
  - д) обзор и контроль расходов;
  - е) проверку соблюдения штатных расписаний;
  - ф) разработку и поддержание параметров калькуляции бюджета по программам;
  - и г) обслуживание межправительственных и других органов.

### Мероприятия

- 27В.24 В течение двухгодичного периода 1998-1999 годов будет осуществляться следующая деятельность:

- а) Обслуживание заседающих органов
  - i) Документация для заседающих органов. Утвержденные ассигнования в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов (1998 год); предлагаемый набросок бюджета по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов; доклады об исполнении бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов; доклады Пятому комитету Генеральной Ассамблеи о бюджетах по программам на двухгодичные периоды 1996-1997 годов и 1998-1999 годов; предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов; и доклады Ассамблее по административным и бюджетным вопросам (по мере необходимости);
  - ii) основное обслуживание Комитета по программе и координации, Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и Пятого комитета Генеральной Ассамблеи.
- б) Вспомогательное административное обслуживание и финансы
  - i) Рассмотрение проектов резолюций и решений, представляемых Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и их вспомогательным органам, и подготовка и представление этим органам заявлений о последствиях для бюджета по программам и пересмотренных смет; подготовка пересмотренных смет на основании решений Совета Безопасности; подготовка бюджетов и докладов об исполнении бюджета Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, и Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года; обзор и анализ планов в отношении расходования внебюджетных средств;
  - ii) выдача разрешений, указаний или инструкций в целях совершенствования административных и финансовых процедур и рационализации использования ресурсов; обзор и анализ предложений относительно целевых фондов, определение их круга ведения и заключение соглашений с вкладчиками; анализ последствий, которые будет иметь для бюджета по программам заключение со странами соглашений о проведении совещаний за пределами действующих штаб-квартир; рассмотрение финансовых и бюджетных вопросов в проектах докладов Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и их вспомогательным органам; утверждение ассигнований и штатных расписаний; контроль за расходами,

рассмотрение предложений о корректировке ассигнований и подготовка запросов на дополнительные сметы; подготовка запросов на утверждение непредвиденных и чрезвычайных расходов; ведение статистического учета вакантных должностей и работа группы удостоверяющих сотрудников;

- iii) обслуживание и эксплуатация компьютеризированной бюджетной системы и управление структурой данных, вводом данных и системным контролем; и составление таблиц нормативных расходов.

### Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

#### Должности

- 27В.25 Сметные потребности по данной статье составляют 5 954 400 долл. США, что меньше в сравнении с предыдущим периодом на 202 100 долл. США. В результате перераспределения работы в Отделе предлагается упразднить две должности (одну должность класса С-3 и одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды)).

#### Поездки

- 27В.26 В 1998-1999 годах на поездки предлагается ассигновать 7500 долл. США, что меньше в сравнении с предыдущим периодом на 7000 долл. США.

#### Услуги по контрактам

- 27В.27 Предлагаемые ассигнования в размере 603 600 долл. США, возросшие на 301 700 долл. США, предназначены для оплаты услуг по обработке данных и призваны повысить мощность нынешней системы бюджетной информации и теснее увязать ее с ИМИС.

#### Общие оперативные расходы

- 27В.28 Ассигнования в размере 141 100 долл. США, претерпевшие сокращение на 12 100 долл. США, предназначены для оплаты Отделом его доли расходов на эксплуатацию и обслуживание технической инфраструктуры ЛВС (включая центральные узлы), необходимой для поддержки таких централизованных управленческих услуг, как электронная почта, пользование системой UNIX для ИМИС и т.д. (94 600 долл. США), а также для эксплуатации имеющейся оргтехники (46 500 долл. США).

#### Мебель и оборудование

- 27В.29 Сметные потребности в размере 91 200 долл. США обусловлены необходимостью модернизации и замены имеющейся в Отделе оргтехники.

### 3. Финансовые услуги, связанные с вопросами поддержания мира

Таблица 27В.10

#### Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов (В тыс. долл. США)

##### Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
		а) Услуги по содействию:	
		i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
—	—	ii) внебюджетной деятельности	—

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
	12,2	200,7	Поддержка внебюджетной основной деятельности	257,8
	4 335,7	5 612,3	Операций по поддержанию мира	6 470,0
	—	—	b) Основная деятельность	—
	—	—	c) Оперативные проекты	—
<b>Итого</b>	<b>4 347,9</b>	<b>5 813,0</b>		<b>6 727,8</b>

Таблица 27В.11

**Потребности в должностях**

Программа: Финансовые услуги, связанные с вопросами поддержания мира

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.	1996- 1997 гг.	1998- 1999 гг.
<b>Категория специалистов и выше</b>								
Д-2	—	—	—	—	1	1	1	1
Д-1	—	—	—	—	1	1	1	1
С-5	—	—	—	—	3	3	3	3
С-4/3	—	—	—	—	15	15	15	15
<b>Итого</b>	—	—	—	—	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>20</b>
<b>Категория общего обслуживания</b>								
Высший разряд	—	—	—	—	1	1	1	1
Прочие разряды	—	—	—	—	12	12	12	12
<b>Итого</b>	—	—	—	—	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>13</b>
<b>Всего</b>	—	—	—	—	<b>33<sup>a</sup></b>	<b>33<sup>a</sup></b>	<b>33</b>	<b>33</b>

<sup>a</sup> 1 должность класса С-4, финансируемая за счет возмещения расходов на поддержку внебюджетной основной деятельности.  
1 должность Д-2, 1 Д-1, 3 С-5, 9 С-4, 5 С-3 и 13 должностей категории общего обслуживания (1 — высшего разряда и 12 — прочих разрядов), финансируемые из средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

27В.30 Финансовые услуги, связанные с вопросами поддержания мира, оказываются Отделом финансирования операций по поддержанию мира. Особое внимание будет уделяться оттачиванию и совершенствованию методов составления бюджета, типовых бюджетных форматов и оформления бюджетов и докладов об исполнении бюджета для отдельных операций по поддержанию мира. Отдел будет и в дальнейшем совершенствовать методы управления финансами, чтобы операции по поддержанию мира проводились с максимальной эффективностью и экономией. Он будет также продолжать осуществление других функций управления финансами, включая разработку финансовой политики, контроль за исполнением бюджетов и движением денежной наличности, а также периодический обзор ставок возмещения расходов правительствам, предоставляющим войска, и поддержание контактов с правительствами, включая переговоры с предоставляющими войска правительствами по финансовым вопросам, касающимся операций по поддержанию мира. Отдел будет также



продолжать работу по рационализации и стандартизации методов и процедур составления бюджетов.

**Мероприятия**

27В.31 В течение двухгодичного периода 1998-1999 годов будет осуществляться следующая деятельность:

- a) Обслуживание заседающих органов. Документация для заседающих органов: доклады Генеральной Ассамблеи о финансировании действующих, завершенных и свернутых миссий: СООННР, ВСООНЛ, ИКМООНН, ВСООНК, МНООНЛ, КМООНА III, МООНРЗС, ВАООНВС, МООНБГ, МНООНПП, СПРООН, СООНО, МООННГ, МООНГ, МООНПГ, МООНПР, МНООНТ и новых миссий, которые будут санкционированы Советом Безопасности; доклады Ассамблеи об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, включая обзор ставок возмещения расходов и анализ состояния резервного фонда для операций по поддержанию мира и вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, а также положения дел на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи; и разделы докладов Совету Безопасности, посвященные финансированию всех операций по поддержанию мира (по мере необходимости).
- b) Вспомогательное административное обслуживание:
  - i) составление бюджета: обзор и анализ докладов об исполнении бюджета и смет расходов на финансирование отдельных операций по поддержанию мира и на деятельность, связанную с резолюциями 687 (1991) и 986 (1995) Совета Безопасности, рассмотрение предложений, осуществление которых будет финансироваться за счет средств целевых фондов, учреждаемых для операций по поддержанию мира/миротворческих операций, из средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, предполагает использование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и подпадает под положения резолюции Генеральной Ассамблеи о регламентации непредвиденных и чрезвычайных расходов; подготовка тех разделов докладов Генерального секретаря Совету Безопасности, которые посвящены финансовым аспектам учреждения новых операций по поддержанию мира или продления или серьезного видоизменения мандата какой-либо действующей миссии; анализ и проверка предоставляемых Департаментом операций по поддержанию мира данных для ежегодно обновляемого «Руководства по нормативным коэффициентам/издержкам» (включая данные о расходах по конкретным миссиям), которое используется при составлении бюджетов операций по поддержанию мира;
  - ii) бюджетный контроль: утверждение и пересмотр ассигнований и штатных расписаний; рассмотрение и анализ ежемесячных ведомостей расходов для всех операций по поддержанию мира, состояния вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и положения дел на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, а также анализ расходов на деятельность, связанную с резолюциями 687 (1991) и 986 (1995) Совета Безопасности;
  - iii) контроль за финансовым положением: обзор и анализ финансового состояния специальных счетов операций и миссий по поддержанию мира и исчисление сумм, необходимых для покрытия оперативных и вспомогательных расходов (по мере необходимости); постоянное наблюдение за уровнем денежной наличности на специальных счетах отдельных операций по поддержанию мира и прогнозирование потребностей в наличности; ежемесячный подсчет численности контингентов и исчисление сумм, причитающихся каждому из правительств, предоставляющих войска; выдача инструкций по оплате расходов на содержание войск, когда это позволяет сделать состояние денежной наличности; подтверждение наличия средств

на специальных счетах для операций по поддержанию мира, прежде чем Отдел расчетов произведет выплаты правительствам на основании одобренных Департаментом операций по поддержанию мира требований; выдача разрешений и/или указаний в отношении других выплат каждому правительству, предоставляющему войска или участвующему в материально-техническом обеспечении миссий по поддержанию мира и других миссий; и наблюдение за состоянием резервного фонда для операций по поддержанию мира и его использование в соответствии с положениями резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи;

- iv) взаимодействие с правительствами: обсуждение с правительствами, в том числе предоставляющими войска, вопросов финансового положения каждой миссии и его последствий для соответствующих операций по поддержанию мира; и переговоры с предоставляющими войска правительствами по финансовым вопросам, касающимся операций по поддержанию мира, включая подробную информацию о причитающихся им платежах;
- v) определение ставок возмещения расходов: обзор и анализ периодически поступающих от предоставляющих войска правительств данных о расходах, понесенных в связи с выделением национальных контингентов в состав миссий по поддержанию мира и других миссий; ежегодный обзор и анализ динамики инфляции и обменных курсов и ее влияния на размеры стандартных ставок возмещения расходов на содержание войск; и подготовка докладов Генеральной Ассамблее о результатах обзора стандартных ставок возмещения расходов на содержание войск.

#### **Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)**

27В.32 Потребности Отдела в ресурсах покрываются за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, и при определении этих потребностей на двухгодичный период 1998-1999 годов были учтены предложения, которые будут рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной пятьдесят первой сессии в мае 1997 года.